

Ето, подиръ нась *иде* и самъ рабъ твой Іаковъ. Защото думаше: "Ще умилостивіхъ лицето ми съ тойзи даръ, който прѣдъ иде прѣдъ мене; и послѣ ще видѣхъ лицето ми: може бы да прїеме лицето ми.

21 И тѣй даръ-тъ минжъ прѣдъ него: а той останжъ прѣзъ онѣзъ ношъ въ пълѣтъ.

22 И станжъ прѣзъ ношъ-тѣ, и зѣ дѣвѣтъ си жены, и дѣвѣтъ си рабыни, и единадесетъ си дѣца, и прѣминжъ бродѣтъ на Явокъ.

23 У зѣ гы, и прѣкара гы прѣзъ потокъ-тъ; прѣкара и всичко що имаше.

24 А Іаковъ останжъ самъ: *и* борѣше ся съ него единъ человѣкъ до зазоряваніе.

25 И като видѣ че му не надви, прикоснѣхъ до ставѣтъ на бедро-то му, *и* измѣстъ ся ставѣтъ на Іаковово-то бедро, като то ся борѣше съ него. И той рече: "Остави мя да си отиджъ, защото ся зазори. А Іаковъ рече: "Нѣма да тя оставихъ да си отидешъ ако мя не благословишъ. И рече му: Какъ ти е име-то? И той рече: Іаковъ.

28 А той рече: Нѣма да ся казва, вече *шиме-то* ти Іаковъ, но *\*Израиль*, защото *ши* были въ борбѣ съ Бога, *и* съ 29 человѣцы и си надвили. А Іаковъ попытала и каза: Обади *ми*, моліжъ, име-то си. А той рече: "Зашо пыташъ за име-то ми?

30 И благослови го тамъ. И нарече Іаковъ име-то на това място *†Фануиль*, и думаше: "Защото видѣхъ Бога лице съ лице,

31 и упазенъ бы животъ-тъ ми. И изгриѣ сълицето на него, като заминуваше Фануиль: и хромомѣшъ съ бедро-то си. За това и до днесъ не ядкти сынове-тѣ Израилеви истрѣнажл-тѣ жилжъ, която е върху ставѣтъ на бедро-то: защото той ся прикоснѣхъ до ставѣтъ на Іаковово-то бедро при истрѣнажл-тѣ жилжъ.

## ГЛАВА 33.

1 И видигнѣ Іаковъ очи-тѣ си, и видѣ, и сто, *\*Ісаевъ* идѣше, и съ него четыристоинъ мжжие, и раздѣли дѣца-та *си* на Лііжъ, и на Раҳыль, и на дѣвѣтъ рабыни;

2 И рабыни-тѣ и дѣца-та имъ тури напрѣдъ, а Лііжъ и дѣца-та *и* слѣдъ тѣхъ, а Раҳыль

3 и Іосифа най подиръ. А самъ заминихъ прѣдъ тѣхъ, и *поклони* ся до земїж-тѣ седмъ

4 пѫти, додѣ да стигне при брата си. И *завтече* ся Ісаевъ да го посрѣщне, и при-  
гажи го, и *пади* на вратъ-тъ му, и  
5 цѣлунижъ го: и плакахъ. И дигнѣ очи-тѣ

*и Прѣт. 21; 14.**и Втор. 3; 16.**и Осіа 12; 3, 4.**и Ефес. 6; 12.**и Мат. 26; 41.**и 2 Кор. 12; 7.**и Лук. 24; 28.**и Осіа 12; 4.**и Гл. 35; 10. 4 Цар. 17; 34.**и Крѣпъти при Бога.**и Осіа 12; 3, 4.**и Гл. 25; 31; 27; 33.**и Смд. 13; 18.**и Лице Божие.**и Гл. 16; 13. Иех. 24; 11. 33;**и 20. Втор. 5; 24. Смд. 6; 22.**и 13; 22. Иса. 6; 5.**—**и Гл. 32; 6.**и Гл. 18; 2. 42; 6. 43; 26.**и Гл. 32; 28.**и Гл. 45; 14, 15.**и Гл. 48; 9. Псал. 127; 3. Иса.**и 8; 18.**и Гл. 32; 16.*

се и видѣ жены-тѣ и дѣца-та, и рече: Какви ти сѫ тѣзи? И той рече: Тѣ сѫ дѣца-та, *и* които Богъ дари на твой-тъ рабъ.

6 Тогазъ пристажниихъ рабыни-тѣ, тѣ и дѣца-та имъ, и поклонихъ ся. Така пристажниихъ и Ліія и дѣца-та *и*, и поклонихъ ся: и слѣдъ това пристажниихъ Іосифъ и Раҳыль, и поклонихъ ся. И рече: Какъти е *\*всички* той пълѣтъ който срѣщнихъ? А той рече: *\*за* да намѣрѣхъ благодать прѣдъ господаря си. И рече Ісаевъ: Имамъ много, брате мой: имай ты свои-тѣ си. И рече Іаковъ: Не, но моліжъ, ако съмъ намѣрѣлъ благодать прѣдъ тебе, прими даръ-тъ ми отъ рѫцѣ-тѣ ми: защото *\*видѣхъ* лице-то ти, като че видѣхъ лице Божие, и ты си ся възблагодарили отъ мене. Пріими, моліжъ, *"благословеніе-*то ми, което ти е принесено: защото мя помилува Богъ, *и* имамъ всичко. И *\*при-нуди* го, и прія. И рече: Да тръгнемъ, и да вървимъ, и азъ ще вървѣхъ прѣдъ тебе.

13 И рече му Іаковъ: Господарь-тъ ми знае че дѣца-та сѫ слабы, и имамъ съ мене дойны овцы и говеда: и ако гы принудятъ единъ само денъ, всичко-то стадо ще измре. Нека замине, моліжъ, господарь-тъ ми прѣдъ рабъ-тъ си: и азъ ще карамъ полека споредъ вървежъ-тъ на скотовете, които сѫ прѣдъ мене, и споредъ вървежъ-тъ на дѣца-та, додѣ ститихъ при господаря си въ *\*Сіиръ*. И рече Ісаевъ: Да оставихъ съ тебе отъ людѣ-тѣ, които сѫ съ мене. А той рече: Зашо и това? Стиха *\*да* намѣрѣхъ благодать прѣдъ господаря си. И тѣй върижъ ся Ісаевъ въ онзи денъ на пътъ-тъ си въ Сіиръ.

17 И отиде Іаковъ въ *"Сокхое"*, и съгради си кѣжжъ, и за скотовете-тѣ си направи кошари; за това нарече име-то на място-то *\*Сокхое*.

18 И като сѧ върижъ Іаковъ отъ Паданъ-арамъ, дойде въ *"Салимъ*, градъ *"Сихемъ*, които е въ Ханаанск-тѣ земїжъ; и расположи ся прѣдъ градъ-тъ. И купи *пестяжаніе*-то на нивѣ-тѣ, дѣво прострѣша тарь-тѣ си, отъ сынове-тѣ на Елмора, 20 отца Сихемова, за сто сребърници. И постави тамъ олтаръ, *и* нарече го *†Ель-слое*-Израиль.

## ГЛАВА 34.

1 И излѣзе *\*Дина* дѣщеря-та Лина, които та роди Іакову, *и* за да види дѣщери

*и Гл. 32; 5.*

*и Гл. 43; 3. 2 Цар. 3; 13. 14;*

*и 24, 28, 32. Мат. 18; 10.*

*и Смд. 1; 15. 1 Цар. 25; 27.*

*и 30; 26. 4 Цар. 5; 15.*

*и Фл. 4; 18.*

*и 4 Цар. 5; 23.*

*и Гл. 32; 3.*

*и Гл. 34; 11. 47; 25. Ру.*

*и 2; 13.*

*и Ин. Нав. 13; 27. Смд. 8;*

*и Гл. 30; 21.*

*и Гл. 30; 21.*

*и Ин. Нав. 24; 32. Иоан. 4; 5.*

*и Гл. 35; 7.*

*и Богъ, Богъ Израилевъ.*